

REVISTA DE PRENSA

Seleccionan:

J.C. FERNÁNDEZ
M. DE LA MONEDA
J. VILCHEZ

AMERICAN LIBRARIES ASSOCIATION. Las bibliotecas... 12 aspectos por los que las bibliotecas son importantes para el país. *Educación y Bibliotecas*, 86, 1998, 32-40.

Traducción de un artículo publicado en *America Libraries* en el que se hace un recorrido por la historia y el presente de las bibliotecas norteamericanas con el objetivo de demostrar la importancia de la biblioteca pública en la vertebración social de los sistemas democráticos. Entre las razones reseñadas, las más significativas son: enseñan a los ciudadanos, garantizando el derecho a la información, tan importante en los sistemas democráticos; traspasan fronteras, derribando las barreras que obstaculizan la comunicación y la educación; contribuyen a la consecución de la igualdad de oportunidades; valoran al individuo, al facilitar la libertad de pensamiento; estimulan la creatividad; conservan el patrimonio cultural, etc.

CRAWFORD, W. Paper persists: why physical library collections still matter. *Online*, 22 (1), 1998, 42-48.

Se plantean los motivos por los que persiste el papel como uno de los soportes más utilizados para difusión de información, a pesar de las aparentes ventajas de la edición electrónica, que en teoría debería sustituir casi plenamente al papel en un futuro próximo. Para explicar esta situación se aducen razones tales como la valoración del grado de confort y bienestar en el momento de la lectura, la disponibilidad de los materiales o las políticas editoriales. Finalmente, se aboga por unas bibliotecas en las que convivirán los distintos soportes y medios.

CHIASSEAU, R.; MANSEAU, P. Un nouveau programme de formation en techniques de la documentation. *Argus*, 26 (3), 1997, 24-29.

Se ofrece un extracto de un nuevo programa de estudios de Técnicas de la Documentación que se imparte en Quebec y que se ha modificado a la vista de la importancia que han adquirido los documentos electrónicos, la transmisión de la información respecto al tratamiento bibliográfico, la difusión selectiva de las técnicas de interrogación de bases de datos y la utilización de numerosos logicales documentales como instrumentos de gestión. Se repasa la metodología empleada para la elaboración del citado programa, que debe ajustarse a las necesidades del

mercado, recoger todas las tareas que realizan los profesionales e identificar los conocimientos y habilidades requeridas para el desempeño del puesto de trabajo. El objetivo es formar técnicos polivalentes capaces de asumir responsabilidades de gestión.

DAIX, S. Les pôles associés de la Bibliothèque Nationale de France: ou une certaine idée de la coopération. *Bulletin de Bibliothèques de France*, 42 (6), 1997, 30-33.

Presenta una nueva concepción de los objetivos y del tipo de cooperación que debe efectuar una biblioteca nacional. Recoge el proyecto que, en esta línea, comenzó en 1993 suscitando mucho interés entre las bibliotecas francesas y centros de documentación de prestigiosas instituciones, y que conjuga la descentralización con la cooperación. Los puntos de acceso descentralizados a los recursos de la Biblioteca Nacional de Francia, por la riqueza de sus colecciones y por la importancia de sus medios técnicos y financieros para unificar los recursos documentales dispersos, pasan por la realización de acuerdos en el campo de la adquisición y la elaboración de catálogos colectivos. A partir de 1997 la descentralización ha llegado al depósito legal, lo que permite repartir de manera más equilibrada los fondos de esta procedencia que se pueden revalorizar en un fondo local o regional. Igualmente la Biblioteca Nacional presta ayuda técnica y financiera.

ESLER, S.L.; NELSON, M.L. Evolution of scientific and technical information distribution. *Journal of the American Society for Information Science*, 49 (1), 1998, 82-91.

La aparición y desarrollo de la web y las tecnologías relacionadas está transformando la distribución de información científica y técnica. Se examinaron once recientes bibliotecas digitales dedicadas a la distribución de publicaciones científico-técnicas, incluyendo artículos de revista, actas de congresos e informes técnicos. Para ello se utilizaron cuatro categorías básicas de proyectos de biblioteca digital, basándose en la arquitectura (distribuida vs. centralizada) y en el contribuidor (editor tradicional vs. autor/institución). Los resultados muestran que muchos de ellos se limitan a autorizar el procedimiento habitual de edición, y otros ni siquiera consideran la distribución de la literatura gris. A partir de estas deficiencias detectadas, se sugieren métodos para expandir el ámbito y objetivo de las bibliotecas digitales en lo relacionado con la distribución de información científica y técnica.

FINGERHUT, M. Intégrer le multimédia dans la bibliothèque: l'exemple de la médiathèque de l'Ircam. *Documentaliste*, 34 (6), 1997, 313-317.

Se presenta la infraestructura tecnológica implantada en la mediateca del Institut de Recherche et de Coordination Acoustique/Musique du Centre Georges Pompidou en París. El sistema permite a los usuarios, que abarcan un espectro muy amplio en lo que se refiere a su formación y objetivos, acceder al fondo documental, consagrado a la música del siglo XIX, de un modo directo e integral, incluyendo los documentos impresos, los registros sonoros, fotografías, videos y cd-roms.

FUZZEAU, P. *Marchive: le premier programme européen sur l'archivage*. *Archimag*, 111, 1998, 34-36.

Marchive es el primer programa de nivel europeo sobre la gestión de archivos. Está subvencionado por la Comunidad Europea a través del programa Esprit IV y ha sido realizado por un consorcio de seis empresas francesas, británicas, irlandesas y españolas, país de origen del proyecto, iniciado por la Diputación Foral de Vizcaya en 1995. Su objetivo prioritario es facilitar el desarrollo de un sistema de archivo moderno y completamente automatizado, así como posibilitar a los organismos la evaluación de su sistema actual. Para ello se analiza el estado de la cuestión de los archivos en Europa y se elaboran un diagnóstico de la situación y propuestas de regulación que permitan rediseñar un nuevo modelo de archivo que integre todos los soportes y avances tecnológicos.

HAYWOOD, T. *Public Libraries, real space and social change: some old and some new coincidences*. *Alexandria*, 9 (3), 1997, 201-211.

Desde el siglo XIX a las bibliotecas públicas se les ha quedado pequeña la tradición liberal que ponía de manifiesto la necesidad de su existencia para superar la ignorancia mediante el acceso a los libros. El cambio social y el mayor acceso a la educación superior convierte a las bibliotecas públicas actuales en un nodo en la cadena de conocimiento. Las prioridades de la actual sociedad se han alterado, lo que unido a motivaciones económicas o técnicas ha afectado drásticamente la forma en que construimos y valoramos el conocimiento que sustenta nuestra vida social y cultural. La tecnología nos ha liberado y al mismo tiempo nos esclaviza, por lo que las bibliotecas pueden, como el último gran espacio público que son, erigirse en agentes que la conviertan en un elemento benevolente y público con propósitos cívicos y sociales.

KAMM, S. To join or not to join: how librarians make membership decisions about their associations. *Library Trends*, 46 (2), 1997, 295-306.

Se analizan las razones que influyen en los bibliotecarios a la hora de elegir su pertenencia a asociaciones profesionales. Su naturaleza es muy diversa e incluye el interés por contribuir a la profesión y ejercer la presión adecuada sobre las autoridades políticas, la posibilidad para relacionarse con otros colegas y la importancia y calidad de los congresos que organizan y las publicaciones profesionales que editan.

KHAN, K.; LOCATIS, C. Searching through cyberspace: the effects of link display and link density on information retrieval from hypertext on the World Wide Web. *Journal of the American Society for Information Science*, 49 (2), 1998, 176-182.

Se investiga la recuperación de información en la Web. Se encontraron importantes repercusiones sobre el rendimiento de la búsqueda entre la densidad de enlaces (número de enlaces por pantalla) y el formato de la pantalla (párrafos o listas). Las densidades bajas de enlaces en formato de lista produjeron los mejores resultados globales, en términos de precisión, tiempo de búsqueda, número de enlaces explorados y priorización de tarea de búsqueda. Las densidades más bajas afectaron a la capacidad del usuario para priorizar la tarea de búsqueda y produjeron búsquedas más precisas, mientras que las pantallas con formato de lista afectaron de manera positiva a todos los aspectos de la búsqueda excepto la priorización de la tarea. Por otro lado, se comparó el rendimiento de novatos y expertos en el uso de la WWW, obteniendo estos últimos los mejores resultados, debido fundamentalmente a su mejor priorización de la tarea de búsqueda.

KIPCSA, A.; SCHIEBEL, E. Science and technology mapping: a new iteration model for representing multidimensional relationships. *Journal of the American Society for Information Science*, 49 (1), 1998, 7-17.

Se ha dedicado mucho esfuerzo al desarrollo de métodos cuantitativos objetivos para analizar e integrar la información relacionada con la comprensión de las tendencias y estructuras de la investigación. El análisis del uso conjunto de las palabras es un método que explota el uso de la concurrencia de items en la información escrita. Sin embargo, hay varios cuellos de botella en el uso de métodos estadísticos para producir de manera sencilla mapas de información reducida. Por un

lado, muy a menudo los programas estadísticos para PCs tienen restricciones con la cantidad de datos calculables; por otro, los resultados de las rutinas de análisis multidimensional escalar no son demasiado satisfactorios. Por tanto, se presenta un nuevo modelo interactivo para el cálculo de mapas de aparición conjunta de palabras que facilita el problema. El modelo, que usa un algoritmo rápido y estable que puede ser implementado con software para PC, permite situar las palabras en un plano bidimensional que representa sus conexiones.

MELOT, M. Les nouvelles bibliothèques nationales et la mutation des bibliothèques à la fin du 20e siècle. *Alexandria*, 9 (3), 1997, 173-183.

La perspectiva de muchos países europeos intentando agrandar y modernizar su biblioteca nacional evidencia que, en contra de la opinión de algunos, no se está produciendo una decadencia del libro ni de la edición en papel. El crecimiento de la producción corresponde al crecimiento de un público que demanda documentos específicos y multiplica sus necesidades de información. El desarrollo electrónico obliga a las bibliotecas nacionales a afrontar sus funciones esenciales, implantar sistemas electrónicos y construir almacenes y salas de lectura. Entre los retos que se deben superar está el de trabajo en red, lo que conduce a imaginar no un edificio único que contenga todo el saber sino una construcción capaz de responder a todos los lectores, en todos los soportes. Esta es la razón de que la mayoría de las bibliotecas nacionales se desdoblén, ya sea repartiendo fondos cronológicamente, según tasas de consulta u otros criterios.

SAKOUN, J.P.; OLLÉ, J.M. Non à la bibliothèque virtuelle. *Bulletin de Bibliothèques de France*, 42 (6), 1997, 52-55.

Muchas prácticas bibliotecarias deben cambiar. La necesidad de conservar los documentos publicados, una vez que ha surgido el soporte electrónico que permite que la información esté disponible simultáneamente para cada individuo que la demande, multiplica la capacidad de la información que se pone a disposición de los usuarios y supone un aumento de fondos superior a lo permitido por el presupuesto, permitiendo al mismo tiempo una modificación del préstamo, un ahorro económico, una mejora en la conservación y una mayor capacidad de explotación para los usuarios. Sin embargo, se defiende que la biblioteca no debe ser virtual, sino centrarse en las necesidades de los usuarios y en una explotación más eficaz de sus fondos, sean éstos físicos o virtuales.

WHEATLEY, A. Metadata, recall, and abstracts: can abstracts ever be reliable indicators of document value? *Aslib proceedings*, 49 (8), 1997, 206-213.

Con el objetivo de evaluar su contenido temático, sus diversas prestaciones adicionales, sus propiedades físicas y su legibilidad, se examinaron los resúmenes de siete motores de búsqueda de Internet (Euroferret, Excite, Infoseek, Lycos Top 5%, Magellan, WebCrawler, Yahoo), cinco pasarelas de Internet (ADAM, EEVL, NetFirst, OMNI, SOSIG) y tres bases de datos en línea (ERIC, ISI, LISA). Los resultados pusieron de manifiesto importantes diferencias y similitudes entre los resúmenes de cada tipo de fuente. Los de los motores de búsqueda de Internet eran generalmente los más cortos, en tanto que los de las bases de datos en línea eran los más largos. Ambos resultaron ser los más informativos, pero el nivel de cobertura de diversas características de los documentos, tales como tablas o bibliografías era muy pobre. En términos generales, las pasarelas de Internet parecían proporcionar los resúmenes más satisfactorios.